

isingtec
愛家精品家電館 新到貨
特價酬賓大優惠
零利率分期付款 最高可享48期

Microphone WMV-103 \$79.99
Real Leather Sofa 4084 \$1799.31
Dr. Sukee Kawada free Vem-32
Massage Chair Kawada
Dr. Sukee Kawada free Vem-32
分期付款零利率, 加送跑步機

5% OFF coupon
憑本期報紙或本優惠券到本店購買指定物品即可獲得5%折扣優惠
地址: 10839 Bellaire Blvd. Houston TX 77072
電話: 281-344-2000

高級花崗石檯面
價格最優 質量保證
批發、零售花崗石
長期備有大量現貨
顏色多、種類全、尺寸齊

營業項目
● 廚房及浴室花崗石檯面
● 餐館花崗石桌面及餐檯
● 設計安裝實木櫥櫃
● 各式不銹鋼盆及陶瓷盆

萬事達石業公司
4502 Steffani, Houston, TX 77041
GRANITE MASTER TEL: 713.983.6446 / 832.279.9132 Fax: 713.983.6481

RL Building Supply Corp.
公司專營:
精品磁磚、馬賽克、石材外牆、石英石檯面、櫥櫃等裝修材料、高級瓷磚、花崗石、複合木地板、鐵門、木門、浴室玻璃門、洗手盆等

正冠建築材料有限公司
避免層層轉包、品質有保障、打造貴族式生活夢想、締造完美經典的藝術空間、建材與旗艦、引領市場未來

工廠直營店 品種最多 價格最平 免費估價

冠軍地產、美國兄弟建築公司

E-mail: ribuildingsupplytx@gmail.com / ribuildingsupply@gmail.com
Tel: 713-671-0378 Fax: 713-671-0398 8615 North Loop E, Houston, TX 77029
Tel: 510-623-1037 Fax: 510-623-1047 4225 Christy at Fremont, CA 94538

NEW
白色活動櫥櫃
15% OFF
優質
楓木實木櫥櫃
軟滑軌關閉抽屜
*櫥櫃 15%折扣
並有送貨及按裝服務 免費估價

32種花崗石任您選購
免費贈不銹鋼水槽
with Min. 45 sq. ft. of Counter Top Purchase & Installation.

7265 W. 43rd St.
off Hempstead Hwy, 1 mile West of 290
713-460-6510
www.imperial-granite.com

敦煌地板
百種款色 包工包料
Design & Remodel

地毯 \$1.99 /呎 & up
複合地板(8mm) \$2.49 /呎 & up
複合地板(12.3mm) \$2.99 /呎 & up
塑膠地板 \$3.99 /呎 & up
實木複合地板 \$5.99 /呎 & up
花崗石 \$14.99 /呎 & up

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

9889 Bellaire Blvd #B-24C (敦煌超市旁邊)
832-353-6900
832-877-3777

原傑金融保險事務所
Insurance YUAN INSURANCE & FINANCIAL SERVICES
休斯頓: 6100 Corporate Dr. #310 Houston TX 77036 電話: 713-609-9840
達拉斯: 101 E Park Blvd Suite 225 Plano, TX 75074 傳真: 888-519-4339
Email: main@yuaninsurance.com; www.yuaninsurance.com

22年的經驗, 不一樣的服務
讓您 省事! 省心!! 更省錢!!!
速度快! 保費低! 索賠好!

汽車Auto • 人壽/健康Life & Health • 商業Commercial • 房屋Homeowner

歐巴馬 健康保險
BlueCross BlueShield of Texas
LLOYD'S
TRAVELERS
FOREMOST INSURANCE GROUP
American Strategic Insurance
PROGRESSIVE
KEMPER
UPC INSURANCE
Safeco Insurance
The Hartford

莉莉按摩
713-988-9028
專業治療師 資深治療師 註冊按摩師 ME1941
地址: 9889 Bellaire Blvd D#227 (敦煌廣場內)
七天營業 10:00 - 10:00

專業執照
● 全身按摩
● 頸肩腰背按摩
● 腹部、腰腿按摩
● 肩肘手按摩
● 頭頸部按摩
● 熱石足療

百利地板
12.3mm 包工包料
原價 \$2.99 /呎
特價 \$2.59 /呎
二十年安裝經驗
地址: 9415 Bellaire Blvd #70 Houston, TX 77036 電話: 832-860-1046 / 281-935-7551 趙師傅

光新地板
Lightsome Flooring
數十種加州綠色基材, 甲荳含量超低, 複合地板, 防水地板以及實木複合地板。

\$1.29 & up (複合地板, 防水地板)
\$2.49 & up (實木複合地板)
\$2.99 & up (12mm 複合地板包工包料)
\$4.99 & up (實木地板包工包料)
其他包括: 地毯、地磚、花崗石臺面

營業時間: Mon-Sat 9am-6pm Sun 請預約
電話: (281) 980-1360 (832) 878-3879 傳真: (281) 980-1362 Email: jiangao2002@yahoo.com

CMD 最新高級石英石臺面
營業時間週一至週五 8am-5pm 週六 8am-1pm
搬遷新址, 擴大營業

批發、零售石英石臺面、廚櫃、水槽、水龍頭、文化石、鵝卵石、木紋磚, 長期備有大量現貨, 顏色多, 種類全, 庫存大, 工廠直銷, 免費估價。

www.cmdgroupusa.com
Telephone: 713-690-6655 Fax: 713-690-6662
地址: 5922 Centralcrest St. Houston, TX 77092

恆益門窗
Value Windows & Doors HOUSTON
休士頓專業製造塑鋼門窗

包安裝 10個標準塑鋼窗 (低於108 U)
雙層玻璃 (LoE366) 玻璃隔層加氬氣 可擋95%紫外線 隔音強 終生保固
Tel: 281-261-8900 Fax: 281-261-6660
13715 Murphy Rd • Suite D • Stafford Tx • 77477
一年內付清, 可享 12個月無息分期付款。
Save Up to 50% on Energy Bills
info@valuewindowsdoorshouston.com
www.valuewindowsdoorshouston.com

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper • Television • Yellowpages • Design

2016年7月31日 星期日
Sunday, July 31, 2016

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide
美南國際貿易中心 International Trade Center
美南新聞網站 S.C.D.N.
走進美國網站 ChinatownUSA

人物風采

金俊家 (Julia Chew) 女士
台灣傳奇龍舟隊會長
休士頓台灣同鄉聯誼會前會長
休士頓僑團義工資歷25年以上

WELLS FARGO 富國銀行

跟設計師討論藍圖
挑選最新款的傢俱
打造完美的獨立套房

房屋淨值信貸額 | 個人貸款和信貸額 | 汽車重新貸款
小型企業貸款和信貸額

攜手同行, 實現您的下一個目標
限時優惠期間, 合資格富國客戶可獲享指定新貸款和信貸額的特別利率折扣。
千萬別錯過絕佳利率行動!
瞭解更多詳情, 今天就洽詢華語專員。
請親臨富國銀行、致電 1-866-578-5671 或瀏覽 wells.fargo.com/greatratechinese (僅供英文服務)

絕佳利率行動
7/1 - 9/30/2016

美南新聞日報 華府新聞日報 達拉斯日報
Credit Cards • Check-Financing Available
To qualify you must be:
65+ Years Old
Own Home
AARP or Helping Hands Membership

水行開門式浴缸
30% OFF 水療按摩、保健、放鬆
Call Now for FREE Estimate
800-284-6391

Fred Haas Toyota World
電話: 281-288-2888 Lee Ta
十五年汽車銷售經驗
賣車可拿貸款零利率 (CAMRY/COROLLA/RAV4)
免費贈送豪華汽車隔熱紙
營業時間: 週一至週五上午九時至晚上七時
週六上午九時至晚上六時
週日 上午十時至晚上八時
地址: 20400 I-45 NORTH SPRING TX 77373
業務經理 Lee Ta

安穩保險
Allwin Insurance Agency
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com
Office: 713-952-5031
Fax: 713-952-5032
E-mail: yangdeqing@yahoo.com

福建旅行社
Cousin Travel
9889 Bellaire Blvd 2ND Fl. Bldg A#121 Houston TX 77036
cousintravel_tour@yahoo.com

美東 5-8 天豪華遊
美西 4-12 天精華遊
黃石公園總統巨石北/大峽谷 7 天 6 夜 (買二送一)
加拿大洛磯山 6 天 7 夜 特惠遊 (買二送一)
加拿大東部 5 天遊 (多倫多、渥太華、滿地可、魁北克、安大略、尼亞加拉大瀑布) (四人一房)
超值雲南風情遊
超值黃山江南風情遊

全旅假期
713-568-8889 全旅用心 顧客安心
7001 Corporate Dr, Suite 210, Houston, TX 77036 (美南銀行後樓)
專精: 中國 10 年簽證 & 全球豪華郵輪

即日起 凡參加任何 4 天以上旅遊團:
黃石公園, 原價 \$428 優惠價: \$172 (3人) 僅 \$1 吃好, 玩好
黃石公園 Y4 原 \$428 優惠價: \$172 (3人) 僅 \$1 吃好, 玩好
黃石公園 Y4 原 \$428 優惠價: \$172 (3人) 僅 \$1 吃好, 玩好
黃石公園 Y4 原 \$428 優惠價: \$172 (3人) 僅 \$1 吃好, 玩好

王朝旅遊
IATAN & ARC 中國簽證 713-981-8868
713-981-8868
美國本地團專家 (買二送一)
黃石 45% 折扣 邁阿密、奧蘭多 也有折扣
美東、美加東、美西 35% 折扣
\$1 起游上海、北京、張家界、九寨溝、雲南、等
\$99 起 歐洲、羅馬、日韓、越南、台灣、澳紐等

Southwest Realty Group 商業/住宅地產經紀
專業商業地產經紀
土地買賣, 商場買賣, 招租管理, 商鋪買賣, 簽約, 餐飲, 學校, 幼兒園, 生意買賣

王迪 David Wang
專業商業地產經紀
Top producer 主理經紀
電話: +1 346 204 0267
微信: 346 204 0267
電郵: dswang05@gmail.com

呂氏保險
J. Eric Lu Insurance Agency
www.farmersagent.com/jlu
713-988-0788

經驗豐富
服務專線: 粵語、台、粵、英語
您可依賴的專業事務所

我們的信念
竭誠所願, 竭誠提供服務。
熱心、省錢、妥善的保險及信託。

許宏輝
Winnie Hui
CLU CPA CPCU FLM
Agent
9889 Bellaire Blvd. #A132
Houston, TX 77036
(敦煌廣場大樓二樓)
Tel: 713-729-2323
Cell: 281-772-3972
Fax: 713-729-2327
winnie.hui.pw@statefarm.com

當您把汽車和房屋一起投保 State Farm 開始, 就可平均節省 \$763 保費! 更可享受 State Farm 代理人的個人化服務, 適合的保障, 迅速公平的理賠!
向更好邁進™
現在就打電話給我!

美國華僑華人在休斯頓成立《南海後援會》



本報記者 陳鐵梅 報導

▲ 2016年7月24日(周日)下午2時,美國華僑華人在休斯頓美國ITC國際貿易中心舉行《全僑南海行動會議》,發起連署《北美華人南海聯合聲明》,同時宣布成立《南海後援會》,凝聚海外華人力量,全力支持兩岸政府捍衛領土主權。



▲ 左起:徐金富、常中政、王輝、鄧潤清、白先慎、朱金武、曾美玲、盧耀輝等參加《全僑南海行動會議》。



▲ 休斯頓美國ITC國際貿易中心主席李蔚華致詞。

▲《南海後援會》召集人白先慎教授發言。

美國乒乓球奧運隊來休斯頓訪問、訓練

7月29日美國乒乓球明星舉辦對抗表演賽



美國奧運隊Jiaqi Zheng 球員在美國乒乓球明星對抗表演賽與本地球員李科威旋對抽殺。



美國奧運隊 Lily Zhang 球員在德州乒乓球訓練中心與達拉斯好手競技。

本報記者 黃麗珊 攝



德州球員在德州乒乓球訓練中心混合與美國奧運隊球員雙打。



美國奧運隊 Jiaqi Zheng、Yue Jienfen Wai 球員與德州球員在德州乒乓球訓練中心混合男女雙打。



美國奧運隊 Jiaqi Zheng、Yue Jienfen Wai 球員與德州球員在德州乒乓球訓練中心混合男女雙打。



7月29日美國乒乓球明星舉辦對抗表演賽美國奧運隊 Massimo Costantini 教練在德州乒乓球訓練中心指導 Jiaqi Zheng 球員面度復旦。



7月29日晚的對抗賽將對公眾開放,親身體會與奧運會運動員過招的感覺、榮譽感。支持美國乒乓球國手取得良好成績。



為了大力支持美國奧運隊,同時提升休斯頓地區乒乓球水平,並給廣大乒乓球愛好者提供一次與奧運選手見面、學習、切磋的機會。德州乒乓球訓練中心特設為數百位乒乓球愛好者提供了一次近距離與乒乓球冠軍們交流的機會。

恒信貸款 房屋貸款、舊款重貸、利息低廉、經驗豐富 Peter Ma 請電:馬先生

全通貸款 Mortgage Alliance 林臻 Peter Lin Mortgage Broker 7001 Corporate Dr., Suite 268, Houston, TX 77036

佳率貸款 3234 Collville Sur Mer Lane Spring, TX 77388 榮獲富國銀行最高業績獎

專業房屋檢驗公司 白蟻、地基、屋頂、泳池、水電、結構、空調、霉菌 Richard Liu

永茂地產 10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036 713-417-4540

Sutherland Mortgage Services Inc. 購買貸款/Purchase 住屋重新貸款/Refinance 政府購房貸款補助/DPA

加入我們成為會員! Texas 第一年僅需\$42元會費 保障、全天候拖車服務、免費購物折扣

一百日內賣出您的房子 否則我會買下它! K.C.LAM 房產團隊電話: 832-330-4200/281-265-2526

富國地產 值得您依賴的房地產投資專家 買的稱心、賣的放心、售屋高價又快速

鑫匯地產 + 管理 + 貸款 5855 Sovereign Dr. Unit D155 Amy Shao 832-878-9898 713-931-8601

岑氏保險公司 Sam's Insurance Agency 713 777-9111 9515 Bellaire Blvd., #A Houston, TX 77036

Southwest REALTY GROUP 陳叔鏞 Jonathan Chen 專精休斯頓 Medical Center, Inner 610 Loop, Galleria, Midtown

Health Insurance 健康保險—代理多家健保公司 為您及家人提供最有效的健康和財產保障

语言不应该成为您康复之路的绊脚石 我们的翻译服务是我院推出的多项亚洲服务项目中的一项,这在 德克萨斯州是首例也是唯一的。 MEMORIAL HERMANN Southwest ADVANCING HEALTH

美南人語

政	海
楓	聲

楊楚楓



為美國奧運乒乓球隊籌款餞行 Party



毫無章法，這種狀況似乎逐步得到改善。歐元和英鎊的前景蒙上陰影，人民幣對美元人民幣國際地位提高應有得益，但強勢的美元，會使人幣對美元走價起碼在短期受壓，人民幣對人民幣匯率調控，可能變得更有風險性，中小投資者難作預測。美國超歐對中國人股直道影響不大，A股超歐，其實應受內地經濟和中央政策影響更大。

美國熱氣球起火墜地 十六人全部喪生

lection-process-7-23

4. 美國最高法院6月21日作出判決，奧巴馬總統通過司法法案推行移民改革方案因為4票對4票的平票結果，未能得以通過。奧巴馬總統於2014年11月20日晚發表講話，正式宣布通過行政命令展開移民改革，使超過500萬非法移民受益。其內容主要包括以下三條：第一、加強邊境管理，打擊非法入境，加強遣返有犯罪記錄的非法移民。2、加快和簡化高科技人士和企業家的移民程

勵施律師是新嘉坡施律師事務所的主任律師。勵施律師的移民專欄在星島新聞，世界日報和中文信使報每星期六連載。勵施律師主講的移民路路通節目每月的第二和第四個星期五下午5:30(11-1月下午5點)在電台調頻AM1050時代華語廣播電台播出。提供最新的移民資訊並現場解答聽眾問題。勵施律師同時還擔任東南亞國際電視台法律節目的嘉賓主持和法務顧問。蘇力及勵施律師事務所積極移民，包括提出

713-583-9749。網址: <http://solisyanlaw.com> 電子郵箱: yanni@solisyanlaw.com 週一到週五9:00AM-5:00PM, 週六:10:00AM-1:00PM.

勵施律師最新一期的電視節目可在該链接中收看：
<https://www.youtube.com/watch?v=eta1T1Xo7OI>
<https://www.youtube.com/watch?v=dMCVCVBQ7FdY>
<https://www.youtube.com/watch?v=cJ9bULeUoS0k>



鄢旒律師

人才,國家利益豁免,技術移民,各類簽證,身份轉換,歸屬移民,大戶人精等。同時從事商業法律,包括公司成立,商業租約,生意買賣,遺產書。取消罰單,公證認證,翻譯,遺囑等業務。蘇力·A·施耐德事務所位於百利大道旁,惠康超市市場後面。地址是 9188 Bellaire Blvd. Suite E Houston TX 77036 聯繫電話是: 713-779-4141 傳真: 713-583-9749。網址:<http://soisyanlaw.com/>電子郵箱: yanmi@soisyanlaw.com 週一到週五:9:00AM-5:00PM, 週六:10:00AM-1:00PM。
施耐德律師最先一期的電視節目可在該鏈接中收看
<http://www.youtube.com/watch?v=etaT1IXo7OI>
<http://www.youtube.com/watch?v=dMVCQBTDfYd>
<http://www.youtube.com/watch?v=j9bULiEuSOc>

搭乘熱氣球已經成為熱門旅遊活動，但這個活動也有它的危險，就是一款熱氣球空中發生意外，熱氣球上的乘客無法逃生。

據美聯社統計，從1980年代到現在，全球氣球跟熱氣球相撞，其中死亡人數最多一起意外，是2013年2月26日發生在埃及「路克索」，一個熱氣球升空300公尺後起火燃燒，熱氣球上19名外國遊客墜落地面喪生。

發生將近 20 起熱氣球意外，包括熱氣球空中起火，熱氣球撞山，熱氣球撞上高壓線，以及熱



Jason Yeo
Allrisr Insurance Agency
 6918 Corporate Drive Unit B1
 Houston, TX 77036
jason@allrisr.com

**“Ask me about the
 AARP Auto
 Insurance Program
 from The Hartford¹.”**

Now available in your area!

This auto insurance is designed
 exclusively for AARP members –
 and is now available through your
 local Hartford independent agent!

**Call Today for your FREE,
 no-obligation quote:**

713-777-6000

「向我瞭解 The
 Hartford 的 AARP
 汽車保險計畫¹。」

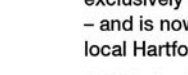
如今正在您的地區推出！

該項汽車保險專為 AARP 會員
 量身打造，現正透過當地的
 Hartford 獨立代理商推出！

**現在致電，即可獲得免費的無
 義務報價。**



**Auto Insurance
 Program** from



The AARP Automobile Insurance Program from The Hartford is underwritten by Hartford Fire Insurance Company and its affiliates. One Hartford Place, Hartford CT 06155. A/C license number 5152. In Washington, the Hartford is underwritten by Hartford Insurance Company AARP does not insure or endorse agents or brokers. AARP and its affiliates are not insurers. Full underwriting. The Hartford pays roughly from AARP for the sale of individual group policies. These fees are used for the general purposes of AARP. AARP membership is required for Program eligibility. Not voidable. Applicants are individually underwritten and come may not qualify. Specific benefits, credits, and discounts may vary and may not be available in all states in accordance with state filings and applicable law. You have the option of purchasing a policy directly from The Hartford. Your price, however, could vary, and you will not have the advice, counsel or services of your independent agent.

¹ In Texas, the Program is underwritten by Southern County Mutual Insurance Company, through Hartford of Texas General Agency, Inc. Hartford Fire Insurance Company and its affiliates are not financial representatives for insurance products underwritten and issued by Southern County Mutual Insurance Company.



新世紀人壽保險公司

● 高利率 ● 本金安全無險 ● 沒有手續費用 ● 累積利息延稅作用

Secure Choice 5 年年金計劃					
年 金 金 額	第一年利率	第二年利率	第三年利率	第四年利率	第五年利率
\$10,000 以上	3.05%	3.05%	3.05%	3.05%	3.05%

◎ 低解約費僅5年年限，第一年至第五年是5%,5%,5%,5%,5%

Secure Choice 3 年年金計劃			
年 金 金 額	第一年利率	第二年利率	第三年利率
\$10,000 以上	2.3%	2.3%	2.3%

◎ 低解約費僅3年年限，第一年至第三年是5%,5%,5%

◎ 自7/1/12起如提早解約，兩計劃另有MVA, 市值調整額，如提早解約

◎ 二計劃可以提取利率，每次必需高於\$125

(有效日期利率自7/1/16起，年金利率將隨市場利率變化和新年金金額做調整)

詳情歡迎來電諮詢 281-368-7257

11720 Katy Freeway # 1700 Houston, TX 77079

AP 保險及稅務

AP 保險及稅務公司可直接幫助你比價後找到最合適的保險公司。如: Hartford, Safeco, Zurich, Travelers, Progressive, American Mercury, American First, Fidelity, Foremost, Republic, Union, Bluecross Blue Shield, Aetna, ING...

所有保險項目: 汽車、船類、房屋、商業、健康、人壽、共同基金、各類年金、退休金、IRA

特別專項於幫助客人省稅及最快速度拿到退稅

其他特許項目: 公證、公司轉譯、交通意外調查

Tel: 281-933-0002 Fax: 281-933-9898

E-mail: anthonypham@apirsurancectax.com

Annie To
註冊代表

幫助你所有的稅務及保險需求

營業時間
星期一至星期五: 9:30AM-6:00PM
星期六: 10:00AM-4:00PM

Southwest: 10786 Bellaire Blvd S/W, Houston, TX 77072 (位於 Bellaire 與 Wilcrest, Kimson, Bellaire 對面)

Northwest: 10900 Jones Road S/W, Houston, TX 77065

Cash: 8770 FV Blvd Suite #5, Can, TX 77454



安 利 保 險

還未申請奧巴馬
健保人士注意 !!

祇要你附合以下
條件，你還可以
有資格申請：

- 新生小孩
- 從別州移居到德州
- 因失業或被現有公司健保
計劃終止
- 因離婚失去現有健保計劃
- 新綠卡持有者

讓我們的專業
人士協助你申
請奧巴馬健保

Allrise Insurance Agency

保你家人 保你錢包

代理各類人壽 / 投資計劃：

定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情

713.777.6080

Email: christine@allrise.com

外州 1.800.750.5137 分機 713.777.6080 精通：國、粵、英語

營業時間：星期一至星期五 9AM - 6PM

星期六 9AM - 2PM

4918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036

Christine To / 蘇克亮

潘先樣腳科醫學博士

Simon Pan, DPM, Foot Specialist and Surgeon

甲溝炎、拇趾囊腫、腳跟痛、足趾甲、香港腳、腳皮膚病、
 長年雞眼、糖尿病腳病、腳科手術、各種腳傷、骨折、骨折斷
 受傷、成人及小兒平足反、各種發炎炎症及兒童腳病

即時X光檢驗

專精量身定做腳墊, 甲溝炎根除手術

中國城

9896/Bellaire Blvd
 Houston TX 77036

六號公路

14403 Bellaire
 (at Hwy 6 / Piazza Center)
 西門大道六號公家

接受政府及各種醫療保險

電話: 713-270-8682

(醫生本人通國、粵、英語)

李岳樺

醫學博士

Dr. Bryan Lee, D.P.M., FACFAS
 Specializing in Medicine and Surgery
 of the Foot and Ankle
 Board Certified by the American
 Board of Podiatric Surgery

【**雷射電射治療** 灰指甲】
 不需吃藥 不痛 沒有副作用
 特價優惠 \$100.00 OFF

www.advancedfootdocs.com

Houston 診所

11100 S.W. Freeway,
 Houston TX 77031

SUGAR LAND 診所

56 Sugar Creek Center Blvd Suite 250
 Sugar Land, Texas 77478

※ 接受 2005 Texas 醫學會
 評為最佳植牙專科醫生 ※

設有 X-RAY 直捷設備

治療項目

- 顯微手術
- 腳趾痛
- 糖尿病腳病
- 平板足
- 雞眼
- 腳部矯正
- 跖趾囊腫
- 運動受傷
- 嵌甲痛
- 香港腳
- 骨折
- 灰指甲

電話: 713-772-3338 (FEET) 通曉粵普通話

● 收各種保險卡及政府醫藥卡

百利中醫皮膚科

主治

A 各類皮膚病 濕疹 蕁麻疹 鼻炎 咽喉炎 瘡癤 瘙癢 黃褐斑 帶狀皰疹及後遺症

B 經痛 銀屑病 白癜風 脫髮

C 內分泌失調 胃腸及胃酸反流 失眠 (各種自身免疫性疾病)

D 各類婦科皮膚病 經痛 月經不調

E 癌症的輔助治療 提高機體的免疫功能, 緩解放療化療的副作用

楊曉娜 中醫師



國立中醫藥大學臨床皮膚科碩士 師範大學
 醫藥系皮膚科專任講師畢業, 先後在武漢
 市第一醫院皮膚科和湖北省中醫院皮膚科
 工作多年。
 主治專長: 各類皮膚病, 婦科皮膚病
 電話: (832) 930-0688
 8006 Bellaire Blvd #221 Houston TX 77061
 (休斯敦 二號公路)
 9440 Bellaire Blvd #238 Houston TX 77036
 (休斯敦 四號公路)
 網址: www.acupunctureherbschool.com 門診時間 Mon-Sat : 9:00am-5:00pm Sun 10:00am-1:00pm

王鑫醫學博士 (Xin Wang, MD)

骨科, 疼痛, 神經, 康復 專科門診

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077
2505 Park Ave, Suite #B, Pearland, Tx 77581



Transducer
Bursa
Shoulder
Syringe




如果你有頸椎病, 肩周炎, 腰腿痛, 關節炎



工傷、車禍、……

(可遠程會診)

我們可以提供你更有效, 更準確, 更安全的治療。治療方法先進, 多樣化。

包括超聲波引導下的封閉治療, 透明質酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎, 脊椎關節注射, 肌電圖, 超聲波診斷, 物理治療, 牽引治療, 電療, 冷熱療, 心電圖, 血尿化驗和關節超聲波。

姜楠醫學博士 (Nan Jiang, MD) Jennifer Farrell, DC

Board Certified Family Practice
Local Magazine 2013 年度休士頓最佳醫生
華人陣容最強大的醫療團隊 接收各種保險

家庭全科 One of the Best

獲美國糖尿病高質量治療認證 獲藍十字、聯合健保“Prestinum”醫師認證

- 診所環境優良，設備先進齊全，治療方法可靠，準確，多樣化。開業十年無差錯，獲得衆多好評。有更全面的檢查項目，並有不同的專科醫生住診。
- 高血壓，心臟病，外狀腺疾病，糖尿病，肝/腎/胃腸疾病，皮膚病，過敏，哮喘，婦科，小兒科，小兒科小手術，創傷，腰腿疼，關節炎，我們都能給你最好最安全治療。
- 查體中心提供Vital 全面檢查，血尿化驗，心电图，超聲波，肌电图，中風檢查，尿流動力學，肺功能檢測，學生，工作查驗。

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, TX 77036

電話: 713-270-0909 (恒豐銀行大樓三樓)

1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077

電話: 281-759-0200 (Dairy Ashford)

2505 Park Ave #5, Pearland, TX 77581

電話: 281-485-0334 (Pearland)

雖然你有很多選擇，可是我們相信可以給你更滿意，更可靠的治療。

門診時間：周一至周五 8:30am-5:00pm

 容永麒醫學博士心臟專科 SIVEN Y. WING MD, Ph. D, FAHA ★美國心臟學會院士★ F. A. C. C. 美國心臟病學會特考文憑 Subspecialty Board of Cardiovascular Diseases 美國心臟病學會特考文憑 National Board of Echocardiography. 美國心臟病學會特考文憑	Certification Board of Nuclear Cardiology. 休士頓貝勒醫學中心心臟科 Cardiology Fellowship at Baylor College of Medicine, Houston. 紐約州外賓內務醫學院內科住院醫師 Residency at Albert Einstein College of Medicine, N.Y. Wayne State University 生博士	 容永麒醫學博士 Siven Y. Wing, M.D.
---	---	--



黃金醫療中心

Golden Era Medical Center

9750 Bellaire Blvd., #180 Houston, Texas 77036 (黃金商場內)

Tel: 832-834-4812

Fax: 832-834-4814

● 20餘年臨床經驗
● 北京醫科大學畢業, 教授
● Memorial Hermann
Southwest 主刀醫師

營業時間:

每週七天: 接受各類醫療保險

週一至週五: 9:30AM - 6:00PM

週六: 9:00AM - 4:00PM 週日接受預約

主治

內科, 家庭全科, 高血壓, 糖尿病
腸胃, 甲狀腺疾患, 關節炎
年度體檢, 婦科檢查, 疫苗注射
心電圖, 肺功能, 血液化驗
外傷, 急診, 外科小手術

誠意、前格、需中英雙語:



曹有餘醫師

Jerry Tsao, M.D.

(713) 772-8885

- 家庭全科醫師
- 精通中、英語

請來電預約

門診時間

週一至週五
8:30AM-5:30PM

週六
9:30AM-12:30PM

7850 Parkwood Circle Drive, #A-6 Houston, TX 77030

JY 家庭全科及急症

主治	★ 高血压 ★ 糖尿病 ★ 高血脂 ★ 常见皮肤病	★ 皮膚活檢 ★ 婦科病 ★ 兒科病 ★ 老年癡呆
急症	★ 感冒 ★ 咽喉痛 ★ 鼻翼炎	★ 動物抓、咬傷 ★ 清創缝合 ★ 關節注射 ★ 角膜膜剝清除



體檢特價
體檢+化驗: \$95
 1. 女性婦科、子宮頸: \$40
 2. 男性前列腺檢查: \$25

移民體檢
本診所自 2014 年起, 週四公休
週一至週六
8:30am - 7pm
1pm - 7pm

時間

地址: 6609 W. Sam Houston PKWY S STE 98 Houston TX 77072 位於休士頓市西區大都會廣場內 Shell 加油站對面

電話: Tel: 832-433-7151



張玫 醫生
Mei Zhang, MD
Board Certified by ABRF

糖糖家庭全科診所

www.drmeizhang.com

● 專治各類皮膚病 ●
● 專治各類婦科病 ●
● 專治各類內科病 ●
● 專治各類兒科病 ●
● 專治各類眼科病 ●
● 專治各類耳鼻喉科病 ●
● 專治各類牙科病 ●
● 專治各類性病 ●
● 專治各類過敏症 ●
● 專治各類不孕症 ●
● 專治各類遺精 ●
● 專治各類陽萎 ●
● 專治各類早洩 ●
● 專治各類前列腺炎 ●
● 專治各類腎虛 ●
● 專治各類失眠 ●
● 專治各類頭痛 ●
● 專治各類感冒 ●
● 專治各類咳嗽 ●
● 專治各類哮喘 ●
● 專治各類胃病 ●
● 專治各類肝病 ●
● 專治各類腎病 ●
● 專治各類心臟病 ●
● 專治各類高血壓 ●
● 專治各類糖尿病 ●
● 專治各類癌症 ●
● 專治各類腫瘤 ●
● 專治各類骨質增生 ●
● 專治各類關節炎 ●
● 專治各類風濕 ●
● 專治各類坐骨神經痛 ●
● 專治各類腰腿痛 ●
● 專治各類頸椎病 ●
● 專治各類肩周炎 ●
● 專治各類腱鞘炎 ●
● 專治各類凍瘡 ●
● 專治各類燒傷 ●
● 專治各類燙傷 ●
● 專治各類刀傷 ●
● 專治各類蟲咬 ●
● 專治各類過敏性鼻炎 ●
● 專治各類哮喘 ●
● 專治各類胃病 ●
● 專治各類肝病 ●
● 專治各類腎病 ●
● 專治各類心臟病 ●
● 專治各類高血壓 ●
● 專治各類糖尿病 ●
● 專治各類癌症 ●
● 專治各類腫瘤 ●
● 專治各類骨質增生 ●
● 專治各類關節炎 ●
● 專治各類風濕 ●
● 專治各類坐骨神經痛 ●
● 專治各類腰腿痛 ●
● 專治各類頸椎病 ●
● 專治各類肩周炎 ●
● 專治各類腱鞘炎 ●
● 專治各類凍瘡 ●
● 專治各類燒傷 ●
● 專治各類燙傷 ●
● 專治各類刀傷 ●
● 專治各類蟲咬 ●
● 專治各類過敏性鼻炎 ●

電話: 281-242-6889
傳真: 281-884-6074

地址: 4605 Highway 6, Suite H,
Super Link T.C. 707 (近士嘉堡康翠園內)

診症時間

星期一至五 10:00am - 8:00pm
星期六 10:00am - 6:00pm
星期日 休息

新增加 - FDA 認證, 最新最尖端抗衰器
聲波電離皮膚除皺隆抬術 - Ulthera®

● 不用開刀, 絕無皮膚壞死風險, 收緊肌膚, 解決下垂下垂問題;
● 絕無副作用及痛楚, 去皺隆抬, 不對面部皮膚造成任何傷害;
● 絕無副作用及痛楚, 對面部神經無任何影響;
● 一次會效, 可持續 2-3 年, 治療後立即恢復日常生活;

最新美容項目

- 1) 面部 Botox 注射 (保潔) 50 分鐘
- 2) 深度皮膚改善儀器 (法令紋、木偶紋)
- 3) PRP 注射 (青春針)
- 4) 面部 Botox 和對稱平面拉皮緊膚
- 5) 環形頸部拉皮去鬆弛
- 6) 頸部脂肪永久去除
- 7) 頸部脂肪永久去除
- 8) 頸部激光、光子脫斑、脫痣、祛雀斑
- 9) Kiehl's 去斑 (去斑、暗瘡、粉刺及面部紅腫)